

Návod k obsluze Klimatizace



Model č.
Vnitřní jednotka
S-2545PK4E
S-5010PK4E

**Venkovní
jednotka**

PZ3

U-25PZ3E5
U-36PZ3E5
U-50PZ3E5
U-60PZ3E5A
U-71PZ3E5A
U-100PZ3E5
U-125PZ3E5
U-140PZ3E5
U-100PZ3E8
U-125PZ3E8
U-140PZ3E8

PZH4

U-71PZH4E5
U-100PZH4E5
U-125PZH4E5
U-140PZH4E5
U-71PZH4E8
U-100PZH4E8
U-125PZH4E8
U-140PZH4E8
U-200PZH4E8
U-250PZH4E8

PZH3

U-36PZH3E5
U-50PZH3E5
U-60PZH3E5

ČESKÝ

Před zahájením používání jednotky si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uchovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

Před instalací musí technik provádějící instalaci:

Prostudovat instalační pokyny a poté požádat zákazníka, aby si je uschoval pro budoucí použití.



Děkujeme, že jste si zakoupili klimatizaci Panasonic.

Obsah

Bezpečnostní upozornění	3-14
Názvy částí	15-16
Funkce nanoe™X	17
Funkce vnitřního sušení	18
Chcete-li vědět více... ..	19
Údržba	20-22
Řešení potíží	23-25
Informace	26

Obrázky v tomto návodu jsou pouze ilustrativní a nemusí odpovídat skutečnému provedení. Podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Poznámka:

- Spotřebič musí být skladován tak, aby nedocházelo k mechanickým poškozením.
- Kompresor se může občas během bouřky zastavit. Nejedná se o mechanickou závadu. Jednotka se po několika minutách automaticky zotaví.
- Anglický text je původním návodem. Ostatní jazyky jsou překladem původního návodu.

Bezpečnostní upozornění

V zájmu prevence poranění uživatele, dalších osob a škod na majetku respektujte níže uvedené: Nesprávné použití v důsledku nerespektování níže uvedených pokynů může způsobit různé závažné poranění nebo škodu na majetku:

Tyto spotřebiče nejsou určeny k tomu, aby byly přístupné běžnými uživateli.

Tento spotřebič je určený k použití odborníky nebo vyškolenými uživateli v prodejnách, v lehkém průmyslu a na farmách nebo ke komerčnímu použití laiky.



VAROVÁNÍ

Upozornění na nebezpečí úmrtí nebo těžkého poranění.



POZOR

Upozornění na nebezpečí poranění nebo škody na majetku.

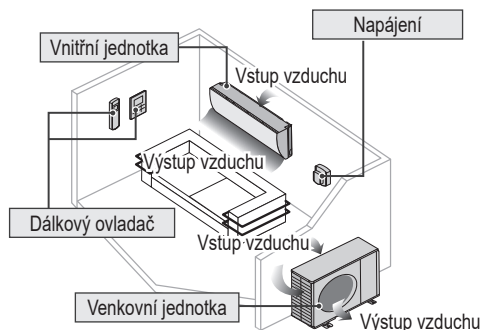
Pokyny, které je nutno respektovat, jsou označeny následujícími symboly:



Tento symbol označuje **ZÁKAZ**.



Tento symbol označuje **POVINNOST**.



VAROVÁNÍ

Vnitřní a venkovní jednotka



Toto zařízení mohou používat pouze osoby od 8 let věku výše a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nezkušené a neznalé osoby pouze pod dohledem nebo po zaškolení v bezpečném používání a s pochopením souvisejících nebezpečí.

Děti si se zařízením nesmí hrát. Děti bez dozoru nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu.

Čištění vnitřních částí, opravy, instalaci, odstranění, demontáž a opětovnou instalaci zařízení konzultujte s autorizovaným prodejcem nebo specialistou. Nesprávná instalace a manipulace může způsobit únik chladiva, vody, zásah elektrickým proudem nebo požár.

Konzultujte s autorizovaným prodejcem nebo specialistou použití konkrétního typu chladiva. Použití jiného než předepsaného typu chladiva může vést k poškození zařízení, požáru, poranění atd.



Nepoužívejte jiné prostředky k urychlení odmrazování nebo k čištění, než jsou doporučena výrobcem.

Jakákoli nevhodná metoda nebo použití nekompatibilního materiálu může způsobit poškození výrobku, požár a vážné zranění.

Zařízení neinstalujte do potenciálně výbušné nebo hořlavé atmosféry. Nerespektování může vést k požáru.

Bezpečnostní upozornění



Nezasouvejte do vnitřní ani venkovní jednotky klimatizace žádné předměty; rotující součásti mohou způsobit poranění.



Nedotýkejte se vnitřní ani venkovní jednotky během bouřky, hrozí zásah elektrickým proudem.

Nevystavujte se přímo studenému vzduchu delší dobu, abyste zabránili nadměrnému chlazení.

Na zařízení nesedějte a nestoupejte, hrozí pád.



Napájení



Nepoužívejte upravený kabel, napojený kabel, prodlužovací kabel ani kabel nevyhovující specifikaci; hrozí přehřátí a požár.



Aby nedošlo k přehřátí, požáru nebo zásahu elektrickým proudem:

- Nepřipojujte zařízení do stejné zásuvky s dalšími zařízeními.
- Nesahejte na zařízení vlhkýma rukama.
- Příliš neohýbejte napájecí kabel.
- Zařízení nezapínejte ani nevypínejte zasunutím nebo vytažením zástrčky.



V případě poškození napájecího kabelu jej musí vyměnit výrobce, zástupce servisu nebo podobně kvalifikovaná osoba.

Důrazně se doporučuje instalovat chránič zbytkového proudu (ELCB) nebo proudový chránič (RCD), aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



Aby nedošlo k přehřátí, požáru nebo zásahu elektrickým proudem:

- Zasuňte síťovou zástrčku správně.
- Prach na síťové zástrčce by měl být pravidelně otírán suchým hadříkem.

Přestaňte zařízení používat, pokud dojde k nějaké abnormalitě/poruše a odpojte síťovou zástrčku nebo vypněte vypínač a jistič.

(Nebezpečí kouře/požáru/zásahu elektrickým proudem)

Příklady abnormalit/selhání

- ELCB se spouští často.
 - Cítíte zápach spáleniny.
 - Všimnete si abnormálního hluku nebo vibrací.
 - Únik vody z vnitřní jednotky.
 - Napájecí kabel nebo zástrčka se nadměrně zahřívají.
 - Otáčky ventilátoru nelze regulovat.
 - Jednotka se okamžitě zastaví, i když je zapnutá.
 - Ventilátor se nezastaví ani po vypnutí.
- Neprodleně požádejte místního prodejce o provedení údržby/opravu.



V zájmu ochrany před zásahem elektrickým proudem a požárem musí být toto zařízení uzemněno.



V zájmu ochrany před zásahem elektrickým proudem vypněte napájení a odpojte:



- Před čištěním nebo servisem,
- Pokud zařízení delší dobu nebudete používat nebo
- Během obzvlášť vysoké intenzity blesků.



POZOR

Vnitřní a venkovní jednotka



Vnitřní jednotku nemyjte vodou, benzínem, ředidlem, pískem na nádobí, aby nedošlo k poškození nebo korozi jednotky.

Nepoužívejte ke konzervaci přesných zařízení, potravin, zvířat, rostlin, uměleckých děl nebo jiných předmětů. Může to způsobit zhoršení kvality atd.

Nepoužívejte žádné hořlavé vybavení před výstupem vzduchu, aby nedošlo k šíření požáru.

Nevystavujte rostliny nebo domácí zvířata přímo proudění vzduchu, abyste zabránili jejich poškození nebo zranění atd.

Nesahejte na ostrá hliníková žebra, hrozí poranění.



Nezapínejte vnitřní jednotku během voskování podlahy. Po navoskování před spuštěním jednotky pokoj řádně vyvětrejte.

Neinstalujte jednotku v mastných a kouřových oblastech, aby nedošlo k poškození jednotky.

Nedemontujte jednotku za účelem čištění, aby nedošlo k poranění.

Při čištění jednotky si nestoupejte na nestabilní lavici, aby nedošlo k poranění.

Na jednotku neumísťujte vázu nebo nádobu s vodou. Voda může vniknout do jednotky a poškodit izolaci. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Během provozu neotevírejte na dlouho okno ani dveře, může to vést k neefektivní spotřebě energie a nepříjemným změnám teploty.



Zabraňte nechtěnému úniku vody tím, že zajistíte, aby drenážní potrubí bylo:

- správně připojené,
- mimo okapy a nádoby nebo
- neponořené do vody.

Po dlouhodobém používání nebo používání s hořlavým zařízením pravidelně větrejte pokoj.

Po dlouhodobé odstavce zkontrolujte, že není instalační stojan poškozený, aby nedošlo k pádu přístroje.

Napájení



Nevypojujte zástrčku vytážením kabelu, zabrání se tím zásahu elektrickým proudem.

Bezpečnostní upozornění



VAROVÁNÍ



A2L

Tento spotřebič je naplněn chladivem R32 (středně hořlavé chladivo).

Pokud dojde k úniku chladicího média a jeho vystavení vnějšímu zdroji vznícení, může dojít k požáru.

Vnitřní a venkovní jednotka



Spotřebič musí být instalován a/nebo provozován v místnosti s podlahovou plochou větší než A_{min} (m²) a udržován mimo zdroje vznícení, jako jsou teplo / jiskry / otevřený oheň, nebo nebezpečné oblasti, jako jsou plynové spotřebiče, plynové hořáky, rozvody plynu nebo elektrické spotřebiče pro vaření apod. (viz tabulka s pokyny pro instalaci pro A_{min} (m²))

Dávejte pozor, protože chladivo nemusí mít žádný zápach, doporučuje se zajistit, aby byly přítomny vhodné detektory hořlavého chladiva, které mohou varovat před únikem.

Udržujte požadované větrací otvory nezakryté.



Spotřebič pod tlakem nepropichujte ani nespalujte. Nevystavujte spotřebič nadměrnému teplu, plamenům ani jiných zdrojům vznícení. Jinak může dojít k výbuchu a zranění nebo úmrtí.

Bezpečnostní opatření týkající se používání chladiva R32

Základní instalační pracovní postupy jsou stejné jako u modelů s konvenčními chladivy (R410A, R22).



Protože je pracovní tlak vyšší než ten u modelů s chladivem R22, jsou některé trubky a instalační a servisní nástroje speciální. Zvláště při výměně modelu s chladivem R22 za nový model s chladivem R32, vždy vyměňte konvenční trubky a přírubové matice na vnější straně jednotky za potrubí a přírubové matice R32 a R410A.

U R32 a R410A je možné použít stejnou přírubovou matici na vnější straně jednotky.

Směs různých chladiv v systému je zakázána. Modely, které používají chladivo R32 a R410A, mají rozdílný průměr závitu plnicího hrdla, aby se zabránilo chybám při plnění chladiva R22 a z důvodu bezpečnosti.

Proto to předem zkontrolujte. [Průměr závitu plnicího hrdla pro R32 a R410A je 1/2 palce.]

Vždy musíte zajistit, aby se do potrubí nedostaly cizí látky (olej, voda atd.). Také při ukládání potrubí bezpečně utěsněte otvor otřením, lepením, atd. (manipulace s R32 je podobná R410A.)

- Provoz, údržbu, opravy a ukládání chladiva by měli provádět vyškolení a certifikovaní pracovníci na používání hořlavých chladiv a podle doporučení výrobce. Jakýkoli pracovník provádějící obsluhu, údržbu nebo servis systému nebo souvisejících částí zařízení by měl být školen a certifikován.



- Žádná část chladicího okruhu (výparníky, chladiče vzduchu, AHU, kondenzátory nebo kapalinové přijímače) nebo potrubí by neměla být umístěna v blízkosti zdrojů tepla, otevřeného plamene, zapnutého plynového spotřebiče nebo zapnutého elektrického ohříváče.
- Uživatel/majitel nebo jejich zplnomocněný zástupce musí pravidelně kontrolovat poplachy, mechanickou ventilaci a detektory nejméně jednou ročně, pokud to vyžadují vnitrostátní předpisy, aby se zajistila jejich správná funkce.
- Musí se vést deník. Výsledky těchto kontrol se zaznamenají do kontrolního záznamu.
- V případě větrání v obývaných prostorech je nutno zkontrolovat, zda je funkční.
- Před uvedením nového chladicího systému do provozu musí osoba odpovědná za uvedení systému do provozu zajistit, aby byl vyškolený a certifikovaný obslužný personál instruován na základě návodu k obsluze systému, dohledu, provozu a údržbě chladicího systému, stejně jako bezpečnostní opatření, která mají být dodržována, a vlastnosti a zacházení s použitým chladivem.
- Obecné požadavky na vyškolený a certifikovaný personál jsou uvedeny níže:
 - a) Znalosti právních předpisů a norem týkajících se hořlavých chladiv; a,
 - b) Podrobné znalosti a dovednosti při manipulaci s hořlavými chladivy, osobním ochranným prostředkem, předcházení úniku chladiva, manipulaci s láhvemi, nabíjení, detekci netěsností, využití a odstraňování; a



- c) Schopnost pochopit a v praxi uplatnit požadavky ve vnitrostátních právních předpisech a normách; a,
- d) Průběžné absolvování pravidelné a odborné přípravy s cílem udržet tuto odbornost.
- e) Klimatizační potrubí v obsazeném prostoru musí být instalováno tak, aby se zabránilo náhodnému poškození při provozu a údržbě.
- f) Je třeba dbát na to, aby nedošlo k nadměrným vibracím nebo pulzacím chladicích potrubí.
- g) Zajistěte, aby ochranná zařízení, chladicí potrubí a armatury byly dobře chráněny před nepříznivými vlivy na životní prostředí (jako např. nebezpečí sběru a namrzání vody v odtahových potrubích nebo nahromadění nečistot a zbytků).
- h) Rozšíření a zkrácení potrubí s dlouhými tratěmi v chladicích systémech musí být navrženo a instalováno bezpečně (namontováno a chráněno), aby se minimalizovala pravděpodobnost, že hydraulický ráz poškodí systém.
- i) Ochraňte chladicí systém před náhodným přetržením v důsledku pohybu nábytku nebo rekonstrukcí.
- j) Pro kontrolu, že nedochází k netěsnostem, musí být provedeny zkoušky těsnosti v uzavřených místech chladiva. Zkušební metoda musí mít citlivost 5 gramů za rok chladiva nebo lépe při tlaku nejméně 0,25 násobku maximálního přípustného tlaku. Nesmí být zjištěn žádný únik.

Bezpečnostní upozornění



1. Instalace (prostor)

- Výrobek s hořlavými chladivý musí být instalován podle minimální prostorové plochy $A_{\min}$ (m²) uvedené v tabulce A návodu k instalaci.
 - V případě provozního plnění je třeba kvantifikovat, měřit a označit účinek na náplň chladiva způsobený různými délkami potrubí.
 - Musí být zajištěno, že instalace potrubí je minimální. Je třeba se vyvarovat používání vlnitého potrubí a nepovolit prudké ohyby.
 - Musí se zajistit, aby bylo potrubí chráněno před fyzickým poškozením.
 - Musí být v souladu s národními předpisy pro plynárenství, národními obecnými předpisy a legislativou. Informujte příslušné orgány v souladu se všemi platnými předpisy.
 - Musí se zajistit, aby byly mechanické spoje přístupné pro účely údržby.
 - V případech, kdy je vyžadováno mechanické větrání, musí být větrací otvory chráněny před ucpáním.
 - Při likvidaci výrobku postupujte podle bezpečnostních opatření č. 12 a dodržujte národní předpisy.
- Vždy se obraťte na místní obecní úřady a požádejte o pokyny pro správnou manipulaci.



2. Opravy

2-1. Servisní personál

- Systém je kontrolován, pravidelně sledován a udržován vyškolenými a certifikovanými servisními pracovníky, kteří jsou zaměstnání uživatelem nebo zodpovědnou osobou.
- Ověřte, aby byla skutečná náplň chladicího média v souladu s velikostí prostoru, ve kterém jsou instalovány součásti s obsahem chladiva.
- Zkontrolujte, že náplň chladiva neuniká.
- Každá kvalifikovaná osoba, která se zabývá prací nebo vnikáním do okruhu chladiva, by měla mít stávající platné osvědčení od autorizovaného certifikačního orgánu, který schvaluje jejich způsobilost bezpečně zpracovávat chladiva v souladu s uznávanou specifikací pro hodnocení.
- Opravy se provádí pouze podle doporučení výrobce zařízení. Údržba a opravy, které vyžadují pomoc jiného odborného personálu, se provádějí pod dohledem osoby, která je způsobilá používat hořlavé chladivo.
- Opravy se provádí pouze podle pokynů výrobce.



2-2. Práce

- Před zahájením práce na systémech obsahujících hořlavé chladivo jsou nezbytné bezpečnostní kontroly, aby se minimalizovalo riziko vznícení. Při opravách chladicího systému je třeba před provedením práce na systému dodržovat bezpečnostní opatření 2-2 až 2-8.
 - Práce se provádějí řízeným postupem, aby se minimalizovalo nebezpečí přítomnosti hořlavého plynu nebo výparů během práce.
 - Všichni pracovníci údržby a ostatní pracovníci v místní oblasti jsou poučeni a kontrolováni s ohledem na povahu prováděné práce.
 - Nepoužívejte ve stísněných prostorech. Vždy buďte dostatečně vzdáleni od zdroje, nejméně 2 metry bezpečné vzdálenosti, nebo v zóně volného prostoru o poloměru nejméně 2 metry.
 - Používejte vhodné ochranné prostředky, včetně ochrany dýchacích orgánů podle toho, jak vyžadují konkrétní podmínky.
 - Uchovávejte mimo všechny zdroje zapálení a horké kovové povrchy.
 - Nevýbušné elektronické komponenty musí být vyměněny za díly určené výrobcem spotřebiče. Výměna za jiné díly může způsobit vznícení chladiva v atmosféře v případě úniku.
-



2-3. Kontrola přítomnosti chladiv

- Oblast musí být před a během práce zkontrolována vhodným detektorem chladiva, aby byl technik varován na potenciálně hořlavé ovzduší.
 - Ujistěte se, že zařízení pro detekci úniků je vhodné pro použití s hořlavými chladivy, tj. nejiskřivé, dostatečně utěsněné nebo jiskrově bezpečné.
 - V případě úniku/rozlití okamžitě odvětrávejte plochu a udržujte se proti větru a daleko od úniku/rozlití.
 - V případě úniku/rozlití informujte osoby po větru úniku/rozlití a izolujte nebezpečnou oblast a udržujte nepovolané osoby stranou.
-



2-4. Přítomnost hasicího přístroje

- Pokud se má provádět jakákoli práce na horkém povrchu s chladicím zařízením nebo s příslušnými díly, musí být k dispozici vhodné hasicí zařízení.
 - Nechte suchý práškový nebo CO₂ hasicí přístroj v blízkosti plnicí oblasti.
-

Bezpečnostní upozornění



2-5. Žádné zdroje vznícení

- Žádná osoba, která provádí práci na chladicím systému, která zahrnuje odkrytí jakéhokoli potrubí, které obsahuje nebo obsahovalo hořlavé chladivo, nesmí používat jakékoli zdroje vznícení takovým způsobem, že může vést k nebezpečí požáru nebo výbuchu. Během práce se nesmí kouřit.
- Veškeré zdroje zapálení, včetně kouření cigaret, by měly být dostatečně daleko od místa instalace, opravy, odstraňování a likvidace, při kterých může do okolního prostředí unikat hořlavé chladivo.
- Před zahájením prací je třeba prověřit oblast kolem zařízení, aby se zajistilo, že nedochází k žádnému nebezpečí spojeném s hořlavými látkami nebo nebezpečí vznícení.
- Musí být rozmístěny tabulky „Zákaz kouření“.



2-6. Větráný prostor

- Ujistěte se, že je oblast otevřená nebo že je dostatečně větrána před vniknutím do systému nebo prováděním jakýchkoli prací za horka.
- Míra ventilace musí pokračovat v průběhu doby, kdy je práce prováděna.
- Větrání by mělo bezpečně rozptýlit jakékoliv uvolněné chladivo a přednostně ho odvést do atmosféry.



2-7. Kontroly chladicího zařízení

- Pokud jsou elektrické součásti měněny, musí být vhodné pro daný účel a pro správnou specifikaci.
- Vždy je třeba dodržovat pokyny výrobce pro údržbu a servis.
- V případě pochybností se poraďte s technickým oddělením výrobce.
- V zařízení používajících hořlavé chladiva provádějte následující kontroly.
 - Skutečná náplň chladicího média v souladu s velikostí prostoru, ve kterém jsou instalovány součásti s obsahem chladiva.
 - Ventilační zařízení a výstupy fungují adekvátně a nejsou blokovány.
 - Pokud se používá nepřímý chladicí okruh, musí se sekundární okruh zkontrolovat na přítomnost chladiva.
 - Označení zařízení musí být i nadále viditelné a čitelné. Označení a tabulky, které jsou nečitelné, musí být opraveny.
 - Chladicí potrubí nebo komponenty musí být instalovány v takové poloze, ve které je nepravděpodobné, že by byly vystaveny jakékoli látce, která by mohla korodovat součásti obsahující chladivo, pokud nejsou konstruovány z materiálů, které jsou neodmyslitelně odolné vůči korozi nebo jsou řádně chráněny proti korozi.



2-8. Kontroly elektrických prostředků

- Opravy a údržba elektrických součástí musí zahrnovat počáteční bezpečnostní kontroly a postupy kontroly součástí.
 - Počáteční kontroly bezpečnosti zahrnují, nikoli však výlučně, následující:
 - Kondenzátory jsou vybiženy: to musí být provedeno bezpečným způsobem, aby nedošlo ke vzniku jisker.
 - Při plnění, obnově nebo čištění systému nejsou odkryty žádné elektrické součástky a elektrické vedení pod napětím.
 - Elektrická vodivost uzemnění.
 - Vždy je třeba dodržovat pokyny výrobce pro údržbu a servis.
 - V případě pochybností se poraďte s technickým oddělením výrobce.
 - Pokud dojde k poruše, která by mohla ohrozit bezpečnost, nesmí být k okruhu připojen žádný elektrický zdroj, dokud nebude problém uspokojivě vyřešen.
 - Pokud se porucha nedá okamžitě opravit, ale je třeba pokračovat v provozu, musí se použít odpovídající dočasné řešení.
 - Vlastník zařízení musí být informován nebo ohlášen, aby byly všechny strany nadále informovány.
-



3. Utěsněné elektrické komponenty

- Utěsněné elektrické komponenty nesmí být opravovány.
-



4. Kabeláž

- Zkontrolujte, zda není kabeláž vystavena opotřebení, korozi, nadměrnému tlaku, vibracím, ostrým hranám nebo jiným nepříznivým účinkům životního prostředí.
 - Kontrola rovněž musí zohlednit účinky stárnutí nebo kontinuální vibrace ze zdrojů, jako jsou kompresory nebo ventilátory.
-



5. Detekce hořlavých chladiv

- Za žádných okolností nesmějí být při vyhledávání nebo detekci úniku chladiva použity potenciální zdroje vznícení.
 - Nesmí být používán halogenidový hořák (nebo jiný detektor používající otevřený plamen).
-

Bezpečnostní upozornění



6. Následující metody detekce úniků se považují za přijatelné pro všechny systémy chladiva

- Při použití zařízení pro detekci úniků s citlivostí 5 g chladiva / rok nebo ještě lepší citlivostí při tlaku nejméně 0,25 násobku maximálního přípustného tlaku, například univerzálního detektoru úniků, nesmí být detekovány žádné úniky.
- Elektronické detektory úniku mohou být použity k detekci hořlavých chladiv, ale citlivost nemusí být adekvátní nebo může vyžadovat opětovnou kalibraci. (Detekční zařízení musí být kalibrováno v prostředí bez chladiva.)
- Ujistěte se, že detektor není potenciálním zdrojem zapálení a je vhodný pro použité chladivo.
- Zařízení pro zjišťování netěsností se nastaví na procentní podíl LFL chladiva a musí být kalibrováno na použité chladivo a příslušné procento plynu (maximálně 25 %) je ověřeno.
- Tekutiny pro detekci úniku jsou také vhodné pro použití s většinou chladiv, například bublinovou metodou a látkami pro fluorescenční metody. Je třeba se vyvarovat použití detergentů obsahujících chlór, protože chlór může reagovat s chladivem a korodovat měděné trubky.
- Při podezření na únik je třeba všechny otevřené plameny odstranit/zhasnout.
- Pokud dojde k úniku chladiva, který vyžaduje tvrdé pájení, musí být veškeré chladiče z tohoto systému odebráno nebo izolováno (pomocí uzavíracích ventilů) v části systému, který je vzdálený od netěsnosti. Při odstraňování chladiva je nutno dodržet bezpečnostní opatření č. 7.



7. Odstranění a evakuace

- Při otvírání okruhu chladiva pro opravy – nebo pro jiný účel – použijte konvenční postupy. Je však důležité dodržovat osvědčené postupy, protože je třeba vzít v úvahu hořlavost. Dodržujte následující postup:
 - 1) Bezpečně odstraňte chladivo v souladu s místními a národními předpisy
 - 2) Proveďte evakuaci
 - 3) Pročistěte okruh inertním plynem
 - 4) Proveďte evakuaci
 - 5) Když k otevření okruhu používáte plamen, nepřetržitě proplachujte okruh inertním plynem
 - 6) Otevřete okruh
- Náplň chladiva musí být zachycena do správných láhví.
- Pro pročištění systémů s chladivem se nesmí používat stlačený vzduch nebo kyslík, ale pouze OFN (dusík bez obsahu kyslíku).
- Pročištění chladičského okruhu musí být dosaženo přerušením vakua v systému inertním plynem, pokračováním v plnění až do dosažení pracovního tlaku, odvodu vzduchu a následnou aplikací vakua.
- Tento postup se musí opakovat, dokud v systému není žádné chladivo.
- Systém musí být odvodu vzduchu na atmosférický tlak, aby mohl provádět pracovní činnost.
- Ujistěte se, že výstup vakuového čerpadla se nenachází v blízkosti zdrojů potenciálního vznícení a že je k dispozici větrání.

OFN = dusík bez kyslíku, typ inertního plynu.



8. Postupy plnění

- Kromě postupů konvenčního plnění musí být dodržovány následující požadavky.
 - Zajistěte, aby při používání plnicího zařízení nedošlo ke kontaminaci různých chladiv.
 - Hadice nebo potrubí musí být co nejkratší, aby se minimalizovalo množství chladiva v nich obsažené.
 - Láhve musí být udržovány ve vhodné poloze podle pokynů.
 - Ujistěte se, že je chladicí systém uzemněn před naplněním chladivem.
 - Po dokončení plnění označte systém štítkem (pokud již není).
 - Musí se dbát na to, aby chladicí systém nebyl přeplněn.
 - Před doplňováním systému musí být provedena tlaková zkouška s OFN (viz bod 7).
 - Systém musí být testován těsně po dokončení plnění, ale před uvedením do provozu.
 - Následná zkouška těsnosti se provede před opuštěním pracoviště.
 - Při plnění a vypouštění chladiva se může hromadit elektrostatický náboj a vytvořit nebezpečný stav. Abyste předešli riziku vzniku požáru nebo výbuchu, před přenášením odvedte statickou elektřinu uzemněním a elektrickým spojením nádoba a zařízení před plněním/vypuštěním.
-



9. Odstavování z provozu

- Před provedením tohoto postupu je nezbytné, aby byl technik seznámen se zařízením a všemi jeho detaily.
- Doporučuje se správná praxe, aby všechny chladicí kapaliny byly bezpečně odstraněny.
- Před prováděním činnosti se odebere vzorek oleje a chladiva v případě, že je třeba před opětovným použitím zpětně získaného chladiva provést analýzu.
- Před zahájením úkolu je nezbytné mít k dispozici elektrickou energii.
 - a) Seznamte se s přístrojem a jeho provozem.
 - b) Elektricky izolujte systém.
 - c) Před zahájením postupu zajistěte, aby:
 - v případě potřeby bylo k dispozici mechanické manipulační zařízení pro manipulaci s láhvemi chladiva;
 - veškeré osobní ochranné prostředky jsou k dispozici a používají se správně;
 - proces obnovy je vždy kontrolován kompetentní osobou;
 - zařízení pro obnovu a láhve vyhovují příslušným normám.
 - d) Pokud je to možné, systém chladiva odčerpajte.
 - e) Pokud není podtlak možný, vytvořte rozdělovač, aby bylo možné chladivo odstranit z různých částí systému.
 - f) Ujistěte se, že je láhev umístěna na váhy před provedením obnovy.
 - g) Spusťte zařízení pro obnovu a postupujte podle pokynů.
 - h) Nepřeplňujte láhve. (Více než 80 % objemu kapalné náplně.)

Bezpečnostní upozornění



- i) Nepřekračujte maximální pracovní tlak láhve, a to ani dočasně.
- j) Když byly láhve správně naplněny a proces byl dokončen, ujistěte se, že láhve a zařízení jsou okamžitě odstraněny z místa a všechny izolační ventily na zařízení jsou uzavřeny.
- k) Odebrané chladivo se nesmí plnit do jiného chladicího systému, pokud nebylo vyčištěno a zkontrolováno.
- Při plnění nebo vypouštění chladiva se může hromadit elektrostatický náboj a vytvořit nebezpečný stav. Abyste předešli riziku vzniku požáru nebo výbuchu, před přenášením odvedte statickou elektřinu uzemněním a elektrickým spojením nádoba a zařízení před plněním/vypuštěním.



10. Značení

- Zařízení musí být označeno štítkem uvádějícím, že bylo odstraněno z provozu a vyprázdněno chladivo.
- Štítek musí být datovaný a podepsaný.
- Ujistěte se, že na zařízení jsou štítky, které uvádějí, že zařízení obsahuje hořlavé chladivo.



11. Odstraňování

- Při odstraňování chladiva ze systému, ať už při provádění servisu nebo vyřazení z provozu, je třeba dodržovat postup správné praxe pro bezpečné odstranění chladiva.
- Při přemísťování chladiva do láhví se ujistěte, že jsou použity pouze vhodné láhve pro rekuperaci chladicího média.
- Ujistěte se, že je k dispozici správný počet láhví pro udržení celkové náplně systému.
- Všechny láhve, které mají být použity, jsou určeny pro recyklovaná chladiva a jsou označena pro toto chladivo (tj. speciální láhve pro zpětné získávání chladiva).

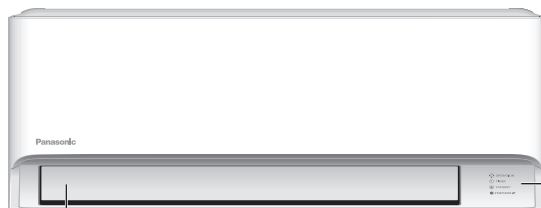


- Láhve musí být vybaveny pojistným ventilem a přidruženými uzavíracími ventily v dobrém provozním stavu.
- Obnovované láhve jsou vyprázdněny a pokud je to možné, ochlazují se před odběrem.
- Používané zařízení musí být v dobrém provozním stavu se souborem pokynů týkajících se zařízení, které je k dispozici a musí být vhodné pro odběr hořlavých chladiv. V případě pochybností se obraťte na výrobce.
- Kromě toho musí být k dispozici sada kalibrovaných vah v dobrém provozním stavu.
- Hadice musí být úplné s těsnícími spojkami a v dobrém stavu.
- S odebraným chladivem je třeba postupovat v souladu s místní legislativou, musí být uloženo do vhodné sběrné láhve a musí být zajištěno příslušné oznámení o předání odpadu.
- Nemíchejte chladiva v odběrných jednotkách a zejména ne v láhvích.
- Pokud je třeba odstranit kompresory nebo oleje kompresoru, ujistěte se, že byly vyprázdněny na přijatelnou úroveň, aby se zajistilo, že hořlavé chladivo nezůstane uvnitř maziva.
- Tělo kompresoru nesmí být ohříváno otevřeným plamenem ani jinými zdroji vznícení pro urychlení tohoto procesu. Vypouštění oleje ze systému musí být prováděno bezpečně.

Názvy částí

Vnitřní jednotka

(Konstrukce jednotky se může lišit v závislosti na modelu)



Žaluziová klapka pro svislý směr proudění vzduchu

- Neprovádějte seřízení rukou.

Kontrolka



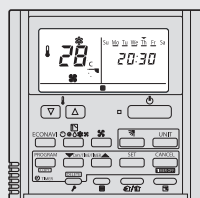
Volitelné příslušenství



Bezdrátový dálkový ovladač

Model č. CZ-RWS3

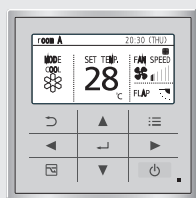
(Infračervený dálkový ovladač)



Dálkový ovladač časovače

Model č. CZ-RTC4,
CZ-RTC4A

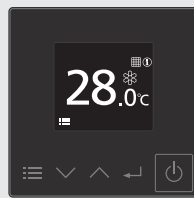
(pro všechny vnitřní jednotky)



Kabelový dálkový ovladač s vysokými parametry

Model č. CZ-RTC5B

(pro všechny vnitřní jednotky)



Kabelový dálkový ovladač

Řada modelu č. CZ-RTC6

(pro všechny vnitřní jednotky)

Přečtěte si návod k obsluze přiložený k dálkovému ovladači.

Příprava k provozu

■ Zapněte napájení 5 hodin před zahájením provozu.

(Na zahřátí)

- Pro nepřetržité používání ponechte síťové napájení ZAPNUTÉ.

■ Ovládání a nastavení směru proudění vzduchu

- Viz návod k obsluze přiložený k dálkovému ovladači.

Poznámka: Zobrazení klapky na dálkovém ovladači se liší od aktuálního úhlu klapky.

Názvy částí

Venkovní jednotka

PZ3 (typ 25, 36, 50)

Sání vzduchu



Výstup vzduchu

PZ3 (typ 60, 71)

Sání vzduchu

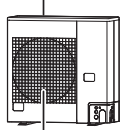


Výstup vzduchu

PZH4 (typ 71, 100, 125, 140)

PZ3 (typ 100, 125, 140)

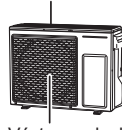
Sání vzduchu



Výstup vzduchu

PZH3 (typ 36, 50, 60)

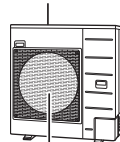
Sání vzduchu



Výstup vzduchu

PZH4 (typ 200, 250)

Sání vzduchu



Výstup vzduchu

Připojitelná seskupení venkovních jednotek

Evropa

■ Typ chladiva: R32

Typ venkovní jednotky		25	36	50	60
PZH3	1 fázová	–	U-36PZH3E5	U-50PZH3E5	U-60PZH3E5
	3 fázová	–	–	–	–
PZ3	1 fázová	U-25PZ3E5	U-36PZ3E5	U-50PZ3E5	U-60PZ3E5A
	3 fázová	–	–	–	–

Typ venkovní jednotky		71	100	125	140
PZ3	1 fázová	U-71PZ3E5A	U-100PZ3E5	U-125PZ3E5	U-140PZ3E5
	3 fázová	–	U-100PZ3E8	U-125PZ3E8	U-140PZ3E8

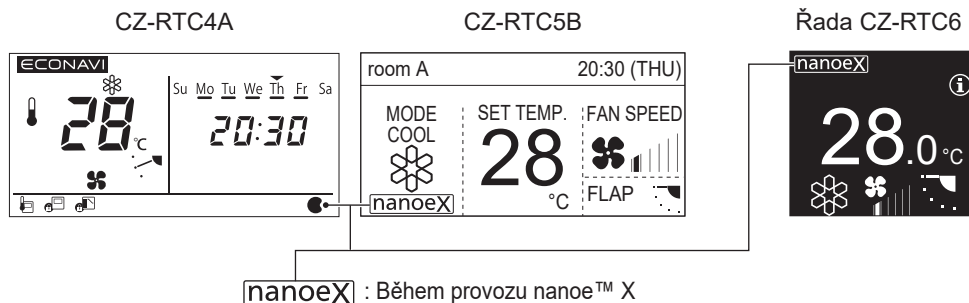
Typ venkovní jednotky		71	100	125	140
PZH4	1 fázová	U-71PZH4E5	U-100PZH4E5	U-125PZH4E5	U-140PZH4E5
	3 fázová	U-71PZH4E8	U-100PZH4E8	U-125PZH4E8	U-140PZH4E8

Typ venkovní jednotky		200	250
PZH4	1 fázová	–	–
	3 fázová	U-200PZH4E8	U-250PZH4E8

Funkce nanoe™ X

Displej během provozu nanoe™ X

Příklad: Výchozí obrazovka dálkového ovladače



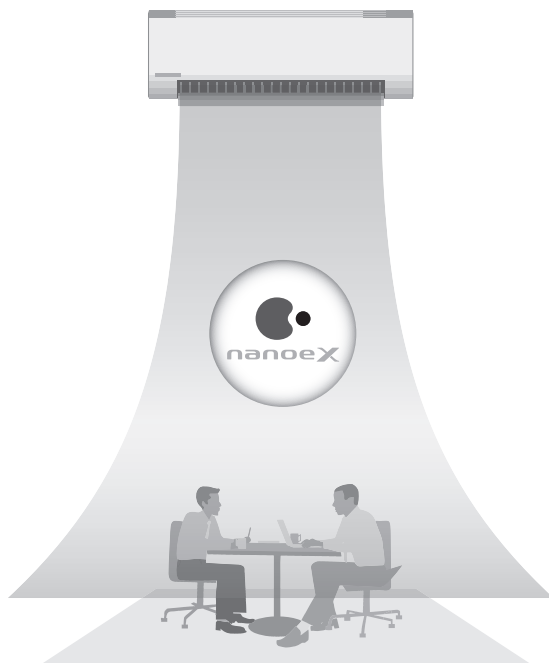
nanoe™ X pro svěžest a čistší prostředí

nanoe™ X generuje záporné ionty pomocí vzduchu v místnosti, aby byl vzduch zdravý. Snižuje také zápach v místnosti a omezuje šíření plísní a bakterií.

Při zakoupení je funkce nanoe™ X navržena tak, aby fungovala automaticky.

- Pokud si přejete nastavit na VYPNUTO, přečtěte si návod k obsluze dálkového ovladače, který lze přizpůsobit funkci nanoe™ X.

Účinek nanoe™ X se může mírně snížit v závislosti na podmínkách instalace jednotky.



Funkce vnitřního sušení

■ Činnost vnitřního sušení

Po zastavení činnosti chlazení nebo dušení je aktivován interně řízený proces sušení kvůli potlačení šíření plísní uvnitř jednotky (průchod vzduchu, ventilátor, výměník tepla). V závislosti na prostředí instalace nebo provozní době se bude měnit šíření plísní nebo znemožnění jejich růstu.

- Provozní podmínky a provozní doba

Pracuje v režimu chlazení nebo sušení po dobu delší než 5 minut.

Po skončení je zahájena činnost vnitřního sušení.

Probíhá max. 90 minut.

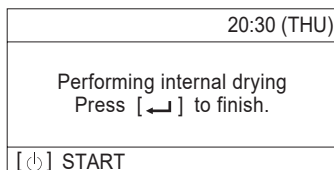
- Obrázek vpravo obsahuje stránku zobrazenou na displeji během vnitřního sušení.

- Pokud chcete obnovit činnost ihned, stiskněte  / .

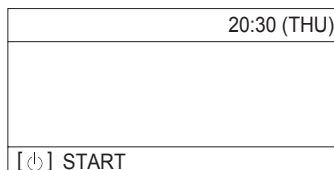
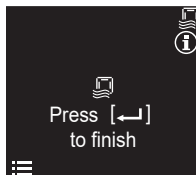
- Pro zastavení činnosti vnitřního sušení stiskněte  / .

Po dokončení činnosti vnitřního sušení a po zastavení se na displeji dálkového ovladače zobrazí stránka uvedená vpravo.

CZ-RTC5B



Řada CZ-RTC6



Poznámka:

- Činnost vnitřního sušení není aktivována když je připojen jiný než kabelový dálkový ovladač (CZ-RTC5B / CZ-RTC6*).
- Funkce vnitřního sušení není určena pro automatickou činnost, ani když je při zakoupení připojen kabelový dálkový ovladač (CZ-RTC5B / CZ-RTC6*). Pokud si přejete tuto funkci zapnout (nastavit ZAP.), vycházejte z návodu ke kabelovému dálkovému ovladači (CZ-RTC5B / CZ-RTC6*).
- V případě, že chlazení nebo sušení probíhá méně než 5 minut, vnitřní sušení nesmí být prováděno.
- Vlhkost uvnitř místnosti se může během vnitřního sušení zvýšit.
- Po zastavení chlazení nebo sušení dojde k automatickému otevření klapky a k zahájení sušení.

Chcete-li vědět více...

Provozní mechanismus

■ Výkon ohřevu

- Tato klimatizace využívá k vytápění venkovní vzduch; její topný výkon se snižuje s klesající venkovní teplotou.
 - V případě, že vytápění není dostatečné, použijte přídatné topné zařízení.

■ Odmrazování

- Tento spotřebič může spustit odmrazování, aby rozpustil námrazu vytvořenou ve venkovní jednotce.
1. **Odmrazování začíná:** Ventilátor vnitřní jednotky se zastaví (nebo se otáčky extrémně zpomalí).
 - Objeví se „“ (POHOTOVOST).
 2. **Provoz topení se obnoví po několika minutách:** Ventilátor vnitřní jednotky zůstane zastavený (nebo poběží velmi nízkou rychlostí), dokud se spirála vnitřního výměníku tepla dostatečně nezahřeje.
 - Objeví se „“ (POHOTOVOST).
 3. **Odmrazování je dokončeno:** Ventilátor vnitřní jednotky se spustí.
 - Zmizí „“ (POHOTOVOST).

■ „SUCHÝ“ provoz

- Jakmile pokojová teplota dosáhne nastavené úrovně, venkovní jednotka zopakuje cyklus automatického zapnutí a vypnutí.
- Když je pravděpodobnější, že pokojová teplota dosáhne nastavené úrovně, rychlost ventilátoru se automaticky nastaví na „bríza“ (slabý vítr).

■ Dojde-li k výpadku napájení za chodu jednotky

- Jednotka automaticky obnoví provoz. Použije se provozní nastavení před výpadkem napájení.

Provozní podmínky

Rozsah provozní teploty

- Režim chlazení: 18 ~ 32 °C DB (teplota suchého teploměru) • Režim ohřevu: 16 ~ 30 °C DB

Poznámka: V případě, že je nanoe™X „VYPNUTO“

Více :  (CZ-RTC4, CZ-RTC4A),  (CZ-RTC5B, řada CZ-RTC6)

Střední :  (CZ-RTC4, CZ-RTC4A),  (CZ-RTC5B, řada CZ-RTC6)

Nízká :  (CZ-RTC4, CZ-RTC4A),  (CZ-RTC5B, řada CZ-RTC6)

Údržba



VAROVÁNÍ

- Z bezpečnostních důvodů nezapomeňte před čištěním klimatizaci vypnout a odpojit napájení. (V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo zranění, protože se ventilátor otáčí vysokou rychlostí.)
- Nelijte na vnitřní jednotku vodu. (Může to poškodit vnitřní součásti a způsobit úraz elektrickým proudem.)



POZOR

- Nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo agresivní chemikálie. Plastové díly také neotírejte velmi horkou vodou. (To může způsobit deformaci nebo změnu barvy.)
- Některé kovové hrany a žebra jsou ostré. Při čištění těchto částí buďte opatrní. (Může dojít ke zranění.)
- Při čištění vnitřní jednotky instalované ve vysokých polohách použijte pevnou stoličku nebo žebřík.

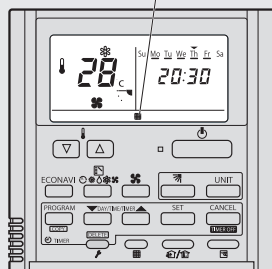
Vnitřní výměník a další součásti venkovní jednotky se musí pravidelně čistit.

- Obráťte se na svého prodejce nebo servisní středisko.

Údržba vzduchového filtru

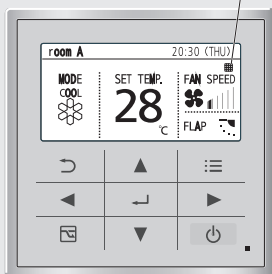
Doporučuje se, aby byl vzduchový filtr vyčištěn, když se na displeji zobrazí  (filtr). Čistěte filtr často, abyste dosáhli nejlepšího výkonu v oblasti prашných nebo olejových skvrn bez ohledu na stav filtru.

Indikátor filtru



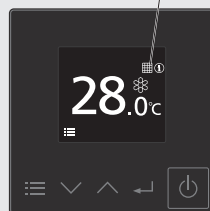
Dálkový ovladač časovače

Indikátor filtru



Kabelový dálkový ovladač s přídatnými funkcemi

Indikátor filtru



Kabelový dálkový ovladač

Rady pro úsporu energie

■ Nežádoucí činnosti

- Neblokujte vstup a výstup vzduchu z jednotky.

(Pokud je některý z nich zablokován, jednotka nebude fungovat správně, což způsobí poruchu.)

- Během chlazení používejte slunečníky, žaluzie nebo závěsy, aby se do místnosti nedostalo přímé sluneční světlo.

■ Potřebné činnosti

- Vzduchový filtr udržujte neustále čistý. (Zanesený vzduchový filtr snižuje provozní výkon klimatizace.)
→ „Údržba“

- Abyste zabránili úniku klimatizovaného vzduchu, nechte okna, dveře a další otvory zavřené.

Čištění

- Nepoužívejte benzín, ředidlo a písek na nádobí.
- Používejte pouze mýdlo ($\approx$ pH 7) nebo neutrální čisticí prostředek pro domácnost.
- Nepoužívejte vodu teplejší než 40 °C / 104 °F.

Vnitřní jednotka

S povrchem jednotky nakládejte opatrně, aby nedošlo k jeho poškrábání ostrými nebo hrubými předměty (např. nehty, nástroje, prsteny apod). Jednotku pouze otírejte měkkým vlhkým hadříkem. Spirály a ventilátory by měl periodicky čistit autorizovaný prodejce.

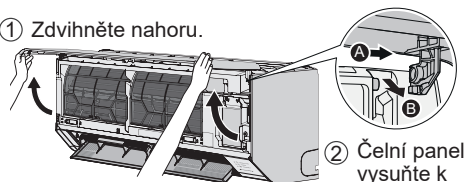


Čelní panel

Jemně omyjte a osušte.

Jak vyjmout čelní panel

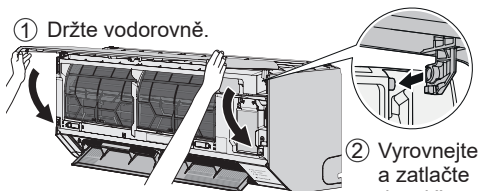
- 1 Zdvihněte nahoru.



- 2 Čelní panel vysuňte k pravé **A** a vytáhněte ven **B**.

Bezpečně jej uzavřete

- 1 Držte vodorovně.



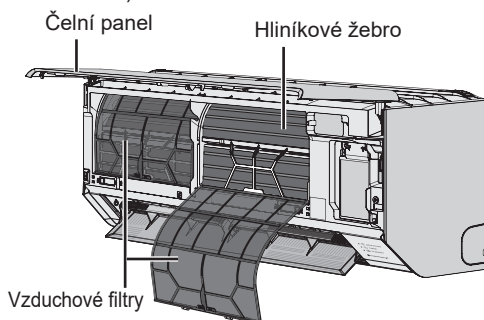
- 2 Vyrovnějte a zatlačte dovnitř.

- 3 Zavřený.

- 4 Stiskněte oba konce a střed čelního panelu.

Vnitřní jednotka

(Konstrukce jednotky se může lišit v závislosti na modelu)



Čelní panel

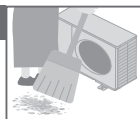
Hliníkové žebro

Vzduchové filtry

Venkovní jednotka

Očistěte zbytky, které obklopují jednotku.

Odstraňte vše, co ucpává vypouštěcí trubku.



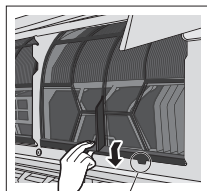
Vzduchové filtry

Jednou za 2 týdny

- Filtry jemně omyjte/propláchněte vodou, aby nedošlo k poškození povrchu.
- Filtry důkladně vysušte ve stínu, mimo dosah ohně nebo přímého slunečního záření.
- Vyměňte všechny poškozené filtry.

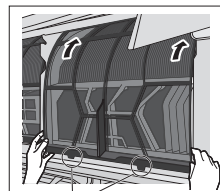


Vyměňte vzduchový filtr



Vyjměte z jednotky

Přípevněte vzduchový filtr



Vlože do jednotky

Poznámka:

- Pravidelně čistěte filtr kvůli lepšímu výkonu a kvůli snížení spotřeby elektrické energie.
- Prosím obraťte se na vašeho nejbližšího prodejce ohledně sezonní kontroly.

Po čištění

1. Po vyčištění vzduchového filtru jej vraťte na původní místo.
Znovu nainstalujte v opačném pořadí.
2. [V případě dálkového ovladače s časovačem]
Zmáčkněte tlačítko resetování filtru.
Indikátor  (filtr) na displeji zhasne.
[V případě kabelového dálkového ovladače s přídatnými funkcemi]
Přečtěte si návod k obsluze přiložený ke kabelovému dálkovému ovladači s přídatnými funkcemi, dodávanému v rámci volitelného příslušenství.

Řešení potíží

Před konzultací nebo vyžádáním servisu zkontrolujte.

Příznak		Příčina / Řešení
Vnitřní jednotka	Zvuk	- Během provozu nebo po něm je slyšet zvuk jako proudící voda. - Během provozu nebo při zastavení provozu je slyšet praskání.
		- Zvuk chladicí kapaliny proudící uvnitř jednotky. - Zvuk vypouštěné vody přes odpadní potrubí. - Zvuk způsobený změnami teploty dílů.
	Vzduch vycházející z jednotky během provozu zapáchá.	- Vnitřní pachové složky, cigaretový pach a kosmetický pach se nahromadí v klimatizaci a vzduch zní se vypustí. - Vnitřek jednotky je znečištěný. (Kontaktujte svého prodejce.)
	Během chlazení se v blízkosti výstupu vzduchu hromadí kapky rosy.	Vnitřní vlhkost je ochlazována chladným proudem vzduchu a hromadí se jako kapky rosy.
	Během chlazení vzniká mlha.	Pokud byla klimatizace instalována na místech, jako jsou restaurace, kde se vyskytuje velké množství olejové mlhy, je nutné čištění, protože vnitřní jednotka (výměník tepla) je znečištěná. (Kontaktujte svého prodejce.)
	Během ohřevu vzniká mlha.	Probíhá odmrazování.
	Ventilátor se chvíli otáčí, i když se provoz zastaví.	- Otáčení ventilátoru zajišťuje hladký provoz. - Ventilátor se může otáčet, aby vysušil výměník tepla v závislosti na nastavení.
	Směr proudění vzduchu	- Směr proudění vzduchu se během činnosti mění. Směr proudění vzduchu nelze nastavit. Směr proudění vzduchu nelze změnit. - Po změně směru se klapky víckrát pohybují. - Když je teplota vypouštění vzduchu během ohřevu nebo během odmrazování nízká, je automaticky zahájeno vodorovné proudění větru.
	Uniká prach.	- Klapky se jednou přemístí do standardní polohy a poté se vrátí nastavovat směr proudění vzduchu. - Vypouští se prach nahromaděný uvnitř vnitřní jednotky.
	Ozývá se hučení.	Toto je zvuk při vypouštění nanoe™ X.
	[nanoeX] se na dálkovém ovladači nezobrazuje.	Bylo nanoe™ X nastaveno na VYPNUTO? → Nastavte na ZAPNUTO.
	[nanoeX] se zobrazuje na dálkovém ovladači.	nanoe™ X se považuje za abnormální. (Kontaktujte svého prodejce.)

Řešení potíží

	Příznak	Příčina / Řešení
Venkovní jednotka	Nulový provoz (Když je napájení okamžitě zapnuto / Když je provoz zastaven a okamžitě obnoven)	• Provoz není aktivován první cca. 3 minuty, protože je aktivován ochranný obvod kompresoru.
	Během ohřevu vzniká hluk.	• Probíhá odmrazování.
	Během ohřevu vychází pára.	
	Ventilátor se dále otáčí i po zastavení provozu pomocí dálkového ovladače.	• To je v zájmu hladkého provozu.

Před vyžádáním servisu

Příznak	Příčina	Řešení
Klimatizace nepracuje, i když je napájení zapnuté.	Výpadek proudu nebo po výpadku proudu.	Stiskněte tlačítko ZAP/VYP na dálkovém ovladači.
	Provozní (napájecí) tlačítko je vypnuté.	• Pokud je jistič vypnutý, zapněte napájení. • Pokud došlo k aktivaci jističe, poraďte se s prodejcem, aniž byste jej zapnuli.
	Vypálená pojistka.	Kontaktujte svého prodejce.
Špatný výkon chlazení nebo topení	Vstup nebo výstup vzduchu vnitřní a venkovní jednotky je zanesený prachem.	Odstraňte prach.
	Přepínač rychlosti ventilátoru je nastaven na „Nízké“.	Přepněte na „Střední“ nebo „Vysoké“.
	Nesprávné nastavení teploty.	Viz „Rady pro úsporu energie“.
	Místnost je v režimu chlazení vystavena přímému slunečnímu záření.	
	Jsou otevřené dveře nebo okna.	
	Vzduchový filtr je zanesený.	Viz „Údržba“.
	Příliš mnoho zdrojů tepla v místnosti v režimu chlazení.	Používejte minimální zdroje tepla a po krátkou dobu.
	Příliš mnoho lidí v místnosti v režimu chlazení.	Snižte nastavení teploty nebo přepněte na „Střední“ nebo „Vysoké“.

Pokud vaše klimatizace nefunguje správně ani po kontrole všech položek:

- Okamžitě zastavte činnost, vypněte elektrické napájení a obraťte se na svého prodejce. Nahlaste také, pokud se na displeji LCD dálkového ovladače zobrazí indikátory kontroly  a písmena E, F, H, L nebo P v kombinaci s čísly.
- Nepokoušejte se opravovat klimatizaci sami, protože by to mohlo být velmi nebezpečné.

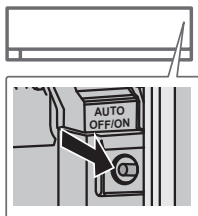
Poznámka:

Vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypněte jistič nebo vypněte prostředek pro odpojení napájení, abyste klimatizaci odpojili od hlavního napájení, když se delší dobu nepoužívá.

Činnost v nouzovém režimu

■ Pokud dojde k výskytu kterékoli z následujících událostí, aktivujte dočasně činnost jednotky stisknutím tlačítka Nouzového režimu na indikátoru.

- Dálkový ovladač je nefunkční.
- Jsou vybité baterie (v případě použití bezdrátového dálkového ovladače, dodávaného v rámci volitelného příslušenství).
- Došlo ke ztrátě dálkového ovladače (v případě použití bezdrátového dálkového ovladače, dodávaného v rámci volitelného příslušenství).



(Konstrukce jednotky se může lišit v závislosti na modelu)

Po stisknutí tlačítka Nouzového režimu bude zařízení pracovat v následujících podmínkách:

- Provozní režim : AUTO (A)
- Nastavení teploty : 24 °C
- Otáčky ventilátoru : Více (S, ■■■)

Kontrolka ČINNOSTI na vnitřní jednotce bude blikat.

Pro zastavení činnosti v nouzovém režimu stiskněte tlačítko Nouzového režimu.

Poznámka:

- Nedržte tlačítko Nouzového režimu stisknuté.
- Když budete náhodně držet toto tlačítko stisknuté, zařízení přejde do servisního režimu.
- Při opětovném stisknutí tlačítka Nouzového režimu se zařízení vrátí do režimu zastavení.
- Pokud se nevrátí do režimu zastavení, obraťte se na prodejce nebo na servisní středisko.

Informace

Informace ohledně sběru a likvidace zařízení na konci životnosti a použitých baterií



Pouze pro Evropskou unii a země se systémy recyklace

Tyto symboly na výrobcích, jejich obalech a v doprovodné dokumentaci upozorňují na to, že se použité elektrické a elektronické zařízení, včetně baterií, nesmějí likvidovat jako běžný komunální odpad.

Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků a baterií, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech.

Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.



Pro jiné než soukromé uživatele v EU a v některých jiných evropských zemích

Pokud chcete likvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele.



[Informace ohledně likvidace v nečlenských zemích EU]

Tyto symboly platí pouze v EU. Pokud chcete likvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, obraťte se na místní úřad nebo prodejce.

Poznámka k symbolu baterie (symboly uprostřed a dole):

Pb

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje tento symbol legislativní požadavky, které jsou předepsány pro chemickou látku obsaženou v baterii.

 A2L VAROVÁNÍ	Tento symbol znamená, že zařízení používá slabě hořlavé chladicí médium. Pokud dojde k úniku chladicího média, může v přítomnosti zdroje vznícení dojít k jeho vznícení.		Tento symbol znamená, že je třeba si pečlivě přečíst návod k obsluze.
	Tento symbol ukazuje, že s tímto zařízením by měli pracovníci servisu zacházet podle instalačních pokynů.		



Tato klimatizace obsahuje zařízení, které vytváří biocidní přípravek.

Volné radikály generované zařízením zabudovaným v klimatizaci mají schopnost inhibovat znečišťující látky, jako jsou určité typy bakterií, viry, plísňe.

Aktivní látky: Volné radikály generované in situ z okolního vzduchu nebo vody.

Použití: Tuto funkci zařízení lze ovládat tlačítkem ON/OFF ikony „nanoe X“.

Poznámka:

Důležitá informace o použitém chladivu

- Podrobnosti naleznete v návodu k instalaci venkovní jednotky.

Informace o výrobku

Pokud máte problémy nebo dotazy týkající se vaší klimatizace, budete potřebovat následující informace. Číslo modelu a sériové číslo jsou na typovém štítku.

Model č.
Sériové číslo
Datum nákupu
Adresa prodejce
Telefonní číslo

Vyrobil:
Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma City,
Osaka 571-8501, Japonsko

Dovozce:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Oprávněný zástupce v EU:
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburk, Německo

Contact in the UK:
Panasonic UK, a branch of Panasonic
Marketing Europe GmbH
Maxis 2, Western Road, Bracknell,
Berkshire, RG12 1RT

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024

WEB-ACXF55-39880-CS
FC1224-0